

**ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**



Distr.
GENERAL
S/15931
17 August 1983
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

**ПИСЬМО МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ЛЕСОТО ОТ 17 АВГУСТА 1983 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ**

В течение некоторого времени Лесото переживает весьма трудный период в результате, главным образом, ухудшения отношений между Лесото и ее соседом - Южной Африкой.

Южная Африка задерживает принадлежащее Лесото оружие в ее портах. Это оружие необходимо Лесото для нормального поддержания внутреннего порядка и законности. В Лесото через границу из Южной Африки проникают группы. В-третьих, Южная Африка сейчас ввела очень сильные ограничения на передвижение лиц через общую границу между Лесото и той страной.

10 августа после многочисленных просьб со стороны Лесото Южная Африка, наконец, согласилась на проведение встречи с представителями правительства Лесото. В ходе этой встречи Южная Африка выдвинула категорическое требование в качестве условия нормализации отношений, которое заключается в следующем:

- а) Лесото должно передать ей некоторых членов из числа беженцев, которые, как она утверждает, представляют угрозу безопасности Южной Африки;
- б) или же выслать их из Лесото в третью страну или страны.

В субботу, 13 августа, Лесото обратилось к международному сообществу с открытым призывом оказать давление на Южную Африку, с тем чтобы она проявила сдержанность и отказалась от своего требования в отношении Лесото. Пока со стороны Южной Африки не наблюдается никаких позитивных сигналов. Лесото всегда утверждало, что оно осуществляет полный контроль над беженцами в Лесото и что Южная Африка не убедила Лесото в том, что эти беженцы представляют угрозу для Южной Африки.

В этих обстоятельствах правительство Лесото хотело бы обратиться со срочным призывом к Вам как Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций оказать свои добрые услуги и, через государств-членов Организации Объединенных Наций и других смежных организаций,

обратиться с окончательным призывом к Южной Африке проявлять сдержанность в ее требованиях и отменить неоправданный нажим, который она оказывает на Лесото в виде эмбарго на оружие и ограничений на передвижение лиц, что является очень суровыми мерами, если учесть географическое положение Лесото.

Ваше Превосходительство, возможно, сочтет, что данная ситуация существует уже достаточно долго, затрагивая безопасность Лесото, а также причиняя неисчислимые бедствия его народу и экономике. Будучи уверенным в успехе инициатив Вашего Превосходительства, Лесото считает, что если не будет достигнуто положительных результатов, то необходимо незамедлительно провести консультации между Вами и Лесото, после предварительных консультаций с государствами-членами Организации Объединенных Наций, организациями и учреждениями Организации Объединенных Наций по вопросу о том, как наилучшим образом международное сообщество могло бы помочь Лесото решить проблему беженцев наиболее приемлемыми и гуманными методами.

Ваше Превосходительство, Лесото хотело бы вновь заявить, что присутствие беженцев в Лесото вызвано внешним фактором, в рамках Южной Африки, неконтролируемым Лесото. Поскольку можно предположить, что до тех пор, пока эти условия в Южной Африке будут сохраняться, поток беженцев будет увеличиваться, а мы обязаны в соответствии с международной конвенцией и по моральным соображениям не возвращать таких беженцев обратно в Южную Африку, мы просим, чтобы в ходе Ваших консультаций с международным сообществом были сделаны рекомендации относительно того, как наилучшим образом Лесото и система Организации Объединенных Наций, а также государства-члены могли бы решить проблемы, связанные с новой волной беженцев в Лесото.

И наконец, сегодня через отделение Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в Масеру я направил Вам список 512 политических южноафриканских беженцев в Лесото из 3 000 беженцев, зарегистрированных в УВКБ, чтобы тем самым содействовать Вам в Ваших консультациях с целью окончательного решения данной проблемы.

Прошу Вас распространить настоящее письмо среди всех государств-членов Организации Объединенных Наций, а также среди международных организаций и учреждений в качестве документа Совета Безопасности.

Э. Р. СЕКОНЬЯНА
Министр иностранных дел
Королевства Лесото